股東週年大會通告

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of the Company will be held at 10/F, Southeast Industrial Building, 611-619 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong on Monday, 20th August, 2001 at 3:00 p.m. for the following purposes:

茲通告本公司謹定於二零零一年八月二十日星期一下午三時正假座香港新界荃灣青山公路611-619號東南工業大廈10樓舉行股東週年大會,議程如下:

- To receive and adopt the audited Financial Statements of the Company and the Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 31st March, 2001.
- 省覽及採納截至二零零一年三月 三十一日止年度本公司經審核財 務報告書及董事會與核數師報告 書。
- To consider and declare a final dividend and a special dividend.
- 2. 考慮及宣派末期股息及特別股息。
- 3. To re-elect the retiring Directors and to authorise the Board of Directors to fix the Directors' remuneration.
- 重選行將告退之董事,並授權董事會釐定董事酬金。
- 4. To re-appoint Messrs. Arthur Andersen & Co as the Auditors of the Company and to authorise the Board of Directors to fix their remuneration.
- 4. 重新委聘安達信公司為本公司核 數師,並授權董事會釐定其酬 全。
- 5. As special business, to consider and, if thought fit, pass with or without amendments the following resolutions as Ordinary Resolutions:
- 以特別事項形式,考慮並酌情通過或經修訂後通過下列決議案為普通決議案:

A. "THAT:

∧ 「制業・

(a) subject to paragraph (c) below, the exercise by the Directors of the Company during the Relevant Period (as hereinafter defined) of all the powers of the Company to allot, issue and deal with additional

(a) 在下文(c)段之限制下, 一般及無條件地批准本 公司董事會在有關期間 (定義見下文)內行使本 公司所有權力,以配

股東週年大會通告

shares in the capital of the Company and to make or grant offers, agreements and options, including warrants to subscribe for shares, which might require the exercise of such powers be and is hereby generally and unconditionally approved;

- (b) the approval in paragraph (a) above shall be in addition to any other authorisation given to the Directors of the Company and shall authorise the Directors of the Company during the Relevant Period to make or grant offers, agreements and options, including warrants to subscribe for shares, which might require the exercise of such powers after the end of the Relevant Period;
- capital allotted or agreed conditionally or unconditionally to be allotted (whether pursuant to an option or otherwise) by the Directors of the Company pursuant to the approval in paragraph (a) above, otherwise than pursuant to a Rights Issue (as hereinafter defined) or any issue of shares of the Company on the exercise of the subscription rights attaching to any warrants which may be issued by the Company from time to time or on the exercise of any options granted under the share option scheme of the Company or

發、發行及處理本公司 股本中之額外股份,及 訂立或授予可能須行使 該等權力之建議、協議 及購股權(包括可認購 股份之認股權證);

- (b) 上文(a)段之批准乃附加 於本公司董事會已獲得 之任何其他授權,並將 授權本公訂並可 關期間內訂立或問結束 關期間在有關期間結束 行使該等權力之建議 協議及購股權(包括可 認購股份之認股權 證):

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

股東週年大會通告

an issue of shares in lieu of the whole or part of a dividend on shares in accordance with the Bye-laws of the Company, shall not exceed 20 per cent. of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue at the date of passing this resolution, and the said approval shall be limited accordingly; and

部份股息而發行之本公司任何股份除外),不得超過本公司於本決議案通過當日之已發行股本總面額20%,而上述批准須受此數額限制;及

- (d) for the purposes of this resolution:
 - "Relevant Period" means the period from the passing of this resolution until whichever is the earliest of:
 - the conclusion of the next annual general meeting of the Company;
 - (ii) the expiration of the period within which the next annual general meeting of the Company is required by any applicable law or the Bye-laws of the Company to be held; and
 - (iii) the passing of an ordinary resolution of the Company in general meeting revoking or varying the authority set out in this resolution.

(d) 就本決議案而言:

「有關期間」指本決議案 通過之日至下列任何一 項最早發生之期間:

- (i) 本公司下屆股東 週年大會結束之 日:
- (ii) 任何適用法例或 本公司細則規定 本公司須舉行下 屆股東週年大會 之期限屆滿之 日:及
- (iii) 本公司在股東大 會通過普通決議 案撤銷或修訂本 決議案所授權之 時。

股東週年大會通告

"Rights Issue" means an offer of shares open for a period fixed by the Directors of the Company to holders of shares whose names appear on the Register of Members of the Company on a fixed record date in proportion to their then holdings of such shares (subject to such exclusions or other arrangements as the Directors of the Company may deem necessary or expedient in relation to fractional entitlements or having regard to any restrictions or obligations under the laws of, or the requirements of any recognised regulatory body or any stock exchange in, any territory applicable to the Company)."

「配售股份」指本 公司董事會於指 定期間,向於指 定記錄日期名列 本公司股東名冊 之股東,按其當 時之持股比例配 售股份之建議, 惟董事會可就零 碎配額,或就任 何適用於本公司 之地區於法例上 之任何限制或責 任,或就任何獲 認可管制機構或 任何證券交易所 之規定而必須或 權宜取消若干股 東在此方面之權 利或作出其他安 排。一。

B. "THAT:

(a) subject to paragraph (b) below, the exercise by the Directors of the Company during the Relevant Period (as hereinafter defined) of all the powers of the Company to repurchase securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") or on any other stock exchange on which the securities may be

B. 「動議:

(a) 在下文(b)段之限制下, 一般及無條件地批准本 公司董事會在有關期間 (定義見下文)內行使本 公司所有權力,以購回 於香港聯合交易所有限 公司(「聯交所」)上市之 證券,或獲證券及期貨

股東週年大會通告

listed and which is recognised by the Securities and Futures Commission and the Stock Exchange for this purpose, subject to and in accordance with all applicable laws and/or the requirements of the Stock Exchange or of any other stock exchange as amended from time to time, be and is hereby generally and unconditionally approved;

事務監察委員會及聯交所就此目的而認可之后何其他證券交易所上的一定。 何其他證券,惟須根據一人證券,惟須根據他有其他證券,惟須根據他其之, 所或任何其也證券交易所不時修訂之所 有適用法例及/或規定;

- (b) the aggregate nominal amount of securities authorised to be repurchased by the Company pursuant to the approval in paragraph (a) above during the Relevant Period shall not exceed 10 per cent. of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue at the date of passing this resolution and the said approval shall be limited accordingly; and
- (b) 本公司在有關期間內根 據上文(a)段之批准獲授 權可購回之證券總面額 不得超過本公司於本決 議案通過當日之已發行 股本總面額10%,而上 述批准須受此數額限 制;及

(c) for the purposes of this resolution:

(c) 就本決議案而言

"Relevant Period" means the period from the passing of this resolution until whichever is the earliest of: 「有關期間」指本決議案 通過之日至下列任何一 項最早發生之期間:

the conclusion of the next annual general meeting of the Company; (i) 本公司下屆股東 週年大會結束之 日:

股東週年大會通告

- (ii) the expiration of the period within which the next annual general meeting of the Company is required by any applicable law or the Bye-laws of the Company to be held; and
- (iii) the passing of an ordinary resolution of the Company in general meeting revoking or varying the authority set out in this resolution."
- C. "THAT conditional on the passing of the resolution set out in paragraph 5B of the notice convening this meeting, the general mandate granted to the Directors of the Company and for the time being in force to exercise the powers of the Company to allot, issue and deal with additional shares pursuant to the resolution set out in paragraph 5A of the notice convening this meeting be and is hereby extended by the addition to the aggregate nominal amount of the share capital of the Company which may be allotted or agreed conditionally or unconditionally to be allotted by the Directors

- (ii) 任何適用法例或 本公司細則規定 本公司須舉行下 屆股東週年大會 之期限屆滿之 日;及
- (iii) 本公司在股東大 會通過普通決議 案撤銷或修訂本 決議案所授權之 時。」。

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

股東週年大會通告

of the Company pursuant to such general mandate of an amount representing the aggregate nominal amount of the share capital of the Company repurchased by the Company under the authority granted pursuant to the resolution set out in paragraph 5B of the notice convening this meeting, provided that such extended amount shall not exceed 10 per cent. of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue as at the date of passing this resolution."

回之本公司股本總面額;惟 該擴大之數額不得超過本公 司於本決議案通過當時之已 發行股本總面額10%。」。

By Order of the Board

Ho Cheuk Fai

Chairman

Hong Kong, 20th July, 2001

Principal Place of Business:

10th Floor, Southeast Industrial Building
611-619 Castle Peak Road
Tsuen Wan, New Territories
Hong Kong

承董事會命

何焯輝

主席

香港,二零零一年七月二十日

主要營業地點:

香港

新界荃灣

青山公路611-619號

東南工業大廈10樓

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

股東週年大會通告

Notes:

- Any member entitled to attend and vote at the above meeting is entitled to appoint one or more proxies to attend and vote instead of him. A proxy need not be a member of the Company.
- 2. To be valid, a form of proxy, together with the power of attorney or other authority, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of that power or authority must be deposited at the Company's principal place of business in Hong Kong at 10th Floor, Southeast Industrial Building, 611-619 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong not less than 48 hours before the time appointed for the holding of the meeting or any adjourned meeting.
 - 3. The Register of Members of the Company will be closed from Thursday, 16th August, 2001 to Monday, 20th August, 2001 (both dates inclusive) during which period no transfer of shares will be registered. In order to qualify for the proposed final dividend and special dividend to be approved at the meeting, all properly completed transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Branch Registrars in Hong Kong, Central Registration Hong Kong Limited, Rooms 1712-6, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong not later than 4:00 p.m. on Wednesday, 15th August, 2001.

附註:

- 任何有權出席上述大會及投票之股東,均 有權委任一位或多位代表出席,並代其投票。受委任代表毋須為本公司股東。
- 2. 代表委任表格連同授權簽署該代表委任表格之授權書或其他授權文件(如有的話),或經公證人簽署證明之授權書或授權文件副本,須於大會或其任何續會指定舉行時間前不少於48小時送達本公司在香港之主要營業地點,地址為香港新界荃灣青山公路611-619號東南工業大廈10樓,方為有效。
- 3. 本公司將由二零零一年八月十六日星期四至二零零一年八月二十日星期一(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。如欲獲得將於大會上通過之擬派末期股息及特別股息,所有填妥之股份轉讓文件連同有關之股票及特別股息,須於二零零一年八月十五日星期三下午四時前送達本公司於香港之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至6室。